



DELCI2 34 / 2025

30/09/2025

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -
Mirafiori Sud**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente ROLANDI Luca, sono presenti i Coordinatori:

Giuseppe GENCO

Riccardo PRISCO

Massimo SOLA

Con l'assistenza del Segretario Elena Clelia An GINDRO

OGGETTO: C. 2 – ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC. APPROVAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI PER ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO DEL LOCALE SITO IN VIA GAIDANO 77 (LOCALE 6) ALL'ASSOCIAZIONE KOINE'. VANTAGGIO ECONOMICO.

Il Presidente del Consiglio Circoscrizionale Luca Rolandi e Coordinatore ad interim della V Commissione, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Federico Raia, riferisce:

considerato che l'art. 42 del Regolamento cittadino sul Decentramento n. 374 attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnate;

Visto che l'art. 7 comma 1 dello stesso Regolamento attribuisce al Consiglio Circoscrizionale l'approvazione di provvedimenti di natura programmatica circoscrizionale e tutti gli atti di indirizzo, con deliberazione DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il Consiglio Circoscrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 2";

La precitata deliberazione dispone che le assegnazioni degli spazi e dei locali circoscrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del Regolamento n.186, per periodi non superiori all'anno, che prevedono un utilizzo per l'anno sociale, intendendo il periodo da settembre a fine luglio dell'anno successivo, siano precedute da Avvisi circoscrizionali, approvati mediante provvedimento della Giunta Circoscrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio;

Nel rispetto di quanto disposto dalla deliberazione di cui sopra, con atto della Giunta Circoscrizionale n. DELCI2 8/2025 del 11/03/2025, è stato approvato lo schema ed è stata disposta la pubblicazione sul sito della Circoscrizione 2 e della Città di Torino, dell'AVVISO PUBBLICO PER L'UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - ANNO SOCIALE - MESI DA SETTEMBRE 2025 A LUGLIO 2026, e relativi allegati, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale;

In tale avviso è previsto che "Eventuali richieste pervenute successivamente alla scadenza dell'avviso verranno valutate in base alle disponibilità, nonché nell'ordine di arrivo delle stesse";

Vista l'istanza presentata, considerando meritevole e di particolare interesse il progetto proposto, tenuto conto dell'interesse pubblico anche a garanzia della custodia e vigilanza dei locali assegnati, verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 - lettera B) punto 1, e fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo del Regolamento Comunale n. 186 "per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" ed in armonia con la sopra citata deliberazione del Consiglio della Circoscrizione 2 DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, i.e., si propone di approvare a favore della sotto elencata Associazione l'utilizzo, secondo le modalità temporali richieste e comunque per un periodo compreso tra il 01/09/2025 e il 31/07/2026, a titolo gratuito, con la forma dell'autogestione, dei locali meglio specificati di seguito:

1. All'**Associazione Koinè**, con sede legale in Torino – Corso Salvemini 54/E - Codice Fiscale n. 97911970016, senza fini di lucro, in persona del Presidente e Legale Rappresentante Sig. Paride Galeone, n. 1 locale, per complessivi mq. 139, sito in **Via Gaidano 77 (locale 6)**, il mercoledì dalle ore 20:00 alle ore 22:00, dal 10/09/2025 al 17/06/2026, per svolgervi, a titolo gratuito per i destinatari, il progetto "Laboratorio corale - Koinè coro", per diffondere la musica corale con brani che spaziano dal Rinascimento al Novecento, con particolare attenzione alla cura del suono ed alla bellezza del canto, attraverso concerti pubblici. Il beneficio economico, calcolato per approssimazione parametrando l'importo del canone annuo relativo al locale, determinato dai Servizi Edifici Municipali - Ufficio Valutazioni e Accatastamenti della Città "Valutazione Tecnico Estimativa Num. 246/2021", visti i giorni e gli orari di utilizzo, è quantificato in Euro 71,34= (0,87 euro x 82 ore). (all. 1);

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14/09/2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 entrato in vigore il 01/01/2016 e s.m.i.;

Come previsto dall'avviso pubblico, la richiesta è stata oggetto di istruttoria amministrativa per la verifica della congruità e conformità ai regolamenti. Successivamente il progetto, dopo essere stato valutato dagli uffici competenti, è stato esaminato dalla Giunta Circoscrizionale per le competenze attribuitele dalla vigente normativa. Sulla base delle valutazioni effettuate, l'Associazione ha ottenuto un punteggio superiore a 25 punti complessivi, pertanto ha acquisito il diritto alla gratuità dei canoni e dei costi delle utenze, come indicato nella tabella punteggi (all. 2);

Tale gratuità è vincolata all'impegno dell'Associazione beneficiaria a organizzare, nel periodo di efficacia della concessione, attività o servizi offerti alla Circoscrizione ed ai suoi cittadini;

L'Associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16/12/2024, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città ed è regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino (all. 2);

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze. In allegato i dati delle utenze del locale oggetto del presente provvedimento (all. 3);

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città; sono poste a carico dell'Associazione eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della TARI e delle tasse eventualmente dovute;

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e s.m.i. e rientra nelle Linee Guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI2 05/2025 del 28/02/2025;

Si dà atto che sono state acquisite agli atti la dichiarazione dell'Associazione concessionaria proponente concernenti il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della Legge 122/2010 in relazione agli emolumenti agli organi collegiali e la dichiarazione "*anti pantouflage*" ai sensi D. Lgs. 165/2001, art. 53, comma 16-ter;

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nel disciplinare allegato alla determina dirigenziale di concessione;

L'Associazione è tenuta ad utilizzare il locale secondo le prescrizioni previste per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività; l'assegnazione del suddetto è inoltre subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in osservanza delle eventuali disposizioni di sicurezza sanitaria emanate.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire la coerenza dell'utilizzo del locale con gli obiettivi e le finalità dell'assegnazione, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi;
- sulla corrispondenza tra il soggetto fruitore e quello indicato negli atti.

Qualora il concessionario, alla scadenza del termine della concessione a titolo gratuito, permanga nella condizione di occupante di fatto dei locali assegnati, l'Amministrazione si riserva di applicare, a decorrere dalla data di scadenza, le condizioni espresse dall'art.6 del citato Regolamento n. 186 in merito ai rimborsi spese per le concessioni a titolo oneroso.

La Dirigente proponente dichiara in attuazione dell'art.1, comma 9, lettera e), Legge n. 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari:

L'argomento della presente deliberazione è stato discusso nella I e V Commissione di Lavoro Permanente tenutasi il 24 luglio 2025.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell'art. 28, comma 4 bis, del Regolamento n.374, nella I e V Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.;

Visto il Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

1) di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale presentata dall'Associazione elencata in narrativa (all.1);

2) di approvare l'utilizzo in uso continuativo ed a titolo gratuito dei locali suddetti all'Associazione elencata in narrativa, secondo le modalità temporali richieste e comunque per un periodo compreso tra il 01/09/2025 e il 31/07/2026: il periodo di decorrenza sarà indicato nel disciplinare allegato alla determina dirigenziale di concessione, in conformità a quanto disposto all'art. 5 lettera B punto 1 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i.;

3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione del locale, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto per il beneficio economico come quantificato ed indicato in narrativa, nonché l'approvazione del disciplinare;

4) di dare atto:

- che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- che l'assegnazione del suddetto locale è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle eventuali disposizioni di sicurezza sanitaria emanate;
- che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e che, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stato sottoposto al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze (all. 3);
- sono stati acquisiti agli atti la dichiarazione dell'Associazione assegnataria del locale concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali e la dichiarazione "*anti pantouflage*" ai sensi D. Lgs. 165/2001, art. 53, comma 16-ter;
- l'Associazione beneficiaria dei contributi, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle

modalità di erogazione dei contributi n. 373 e del DUP approvato con deliberazione del C.C. n. 775 del 16/12/2024, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e risulta regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino (all.2);

- che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in “Amministrazione Trasparente”;

5) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell’Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (all. 4).

6) di dichiarare, attesa l'urgenza, con voti unanimi espressi in forma palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Stefania Cecilia Tozzini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Luca Rolandi

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Elena Clelia An Gindro

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-34-2025-All_1-Allegato_1_-_Istanza_Koine.pdf
2. DELCI2-34-2025-All_2-Allegato_2_Tabella_punteggio_Koine_2025-2026.pdf
3. DELCI2-34-2025-All_3-Allegato_3_-_Tabella_concessione_Koine_2025-2026.pdf
4. DELCI2-34-2025-All_4-Allegato_4_-_VIE_Koine.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento